

CUERA 1980

ANNADA XXVI

6. CUDISCHET

RADIOSCOLA

EDIZIUN DELLA CUMINONZA RADIO ROMONTSCH / ORGAN DELLA CUMISSIUN RADIOSCOLA

Redacziun: *Alfons Maissen*

Emissiun: 253

Stampa Romontscha, Mustér 1980



*Georg F. Händel cun 63 onns sill'altezia da sia veta e renconuschius sco grand
componist ell'entir'Europa.*

GEORG FRIEDRICH HÄNDEL, sia veta e sia ovra musicala cun speciala menziun dil «Halleluja», da *Conrad Bertogg*, Riehen
Gievgia, ils 27 de november 1980, dallas 09.05–09.35 h: *Emissiun*
Gliendisgis, igl 1. de december 1980, dallas 09.05–09.35 h: *Repetiziun*

In singular gudiment musical

Enteifer las incumbensas dil Radioscola Romontsch auda segiramein era l'adequata purschida d'ovras musicalas de grond renum. Per in tal intent ei il Radio ordvart adattaus. Ins sa seconcentrar mo sil «tedlar». E cheu vegn endamen il grond mussader de musica alla scola cantonala d'avon varga 50 onns, *Wilhelm Steiner*, che repeteva mintg'onnn puspei: «Sche vus meis ella baselgia de s. Martin ad in concert, mirei de survegnir in bigliet per in plaz davos ina petga!» – Quei vala secapescha buc per in'opera, art dublegiau che pretendia égl ed ureglia.

Conrad Bertogg vul far enconuscent ils scolars cun in componist de renum mundial. El sez ei in enconuscent componist de canzuns romontschas. Bertogg ei denton dell'idea che igl interess stoppi vegnir slargiaus, ch'era gia il scolar primar e secundar stoppi emprender d'enconuscher ils gronds representants della musica europeica, sco quei ch'ins fa era per las ovras litteraras ed artisticas.

En nies cass setraçt'ei d'in componist de derivonza tudestga, de *Georg Friedrich Händel*, natuschius 1685 a Halle/Sale e morts a Londra 1759. De tradiziun cembalistica ed organistica de tempra tudestga cun entschattas d'activitads professionali a Hamburg, viagescha el plirs onns tras l'Italia per emprender d'enconuscher la musica della tiara dil sid. Era componists franzos, tudestgs ed engles ha el apprezzau e studigiau da rudien.

1711 va el a Londra nua che sia opera «Rinaldo» vegn presentada cun grond success. 1712 secasa el leu, compona nundumbrevilas ovras, diregia, fa igl organist, tut cun grond success tochen a sia mort. Renomau vegn el igl emprem cunzun cun sias numerusas operas, mo era fa el surstar cun numerusas autras ovras. Denter ses 22 oratoris occupa schi il «Messias» ina posiziun tut aparti. E cun quell'ovra vegn il scolar confruntaus oz cun agid della explicaziun ed exemplificaziun de *Conrad Bertogg*. Alla fin expli-

chescha el ina part de questa capo d'ovra, il «Halleluja» ord il «Messias», che daventa ovra standardica per ils biars chors che vegnan fundai el 19. tschentaner. Tedlond alla fin dell'emissiun igl entir «Halleluja» vegn bein mintga auditur a capir che quei toc musical per solists, chor, orgla ed orchester auda denter ils pli savens sunai en baselgias e salas de concert. *Conrad Bertogg* fa attents silla carschen d'intensitad el decuors dil svilup musical. Il scolar po esser surstaus della nundumbrevilas repetiziuns dil plaid «Halleluja», alla fin dils «Amens» senza fin, mo era impressionaus co in grond meister de siu mistregn e de siu art damogna la monotonia en carschenta variaziun e bellezza.

Il «Messias» ei vegnius daus per l'emprema gada a Dublin en Engheltiara igl onn 1742. Quella renomada ovra ei aunc oz schi frestga e biala sco avon 238 onns. Per casualitad era G.F. Händel ius l'emprema ga a Londra (1711). Ch'el ei silsuenter secasaus per adina en quei marcau ei bein remarcabel. Ils marcaus gronds, cunzun las capitalas Paris, Vienna, Londra etc. valevan per ravugls nunsupperabels per in grond avegnir d'artists de tutta natira. Händel gudeva a Londra la simpatia e la gronda stema della cuort, della famiglias aristocraticas che sustenevan el en sia musica; aschia ha el giu pintga breigia de senaturalisar.

Georg Friedrich Händel fuva ina ferma personalitad musicala, denton tuttavia buca nunflexibels per innovaziuns ed arranschaments. Cu el senta che il temps dell'opera era finius (mo da 1720–1728 vev'el giu scret 14 operas el stil talian), sededichescha el pli intensivamein ad autras fuormas musicalas, cunzun agl oratori, ina fuorma che schai denter opera e cantata.

Conrad Bertogg dat en sia emissiun de tempra musicala als scolars in viv maletg d'in dils gronds musicists denter ils biars representants de renum universal.

Alfons Maissen



Halle en Germania, il liug nativ da Händel, el 17avel tschentaner

Georg Friedrich Händel (1685–1759)

Da Conrad Bertogg, Riehen

Scadin cass ei il componist Georg F. Händel in dils pli gronds campiuns da sia specia ed in dils pli capavels musichers insumma, e perquei eis'ei giustificau, che nos scolars romontschs vegnan confruntai cun quei um e si'ovra.

1. Sia giuventetgna

Händel ei naschius ils 23 da fevver 1685 a Halle en Germania sco feagl d'in barbier e miedi da plagas. Quel era intenziunau de schar daventar siu feagl giurist ed ha perquei scumandau a lez da sededicar ad instruments da musica, quei tut encunter las inclinaziuns dil scolar. Cun agid da si'onda Anna eis'ei reussiu da camberlar in clavicord (ina specia da clavazin) si surcombras, nua ch'il ragner exercitescha mordio. Ed ella baselgia vischinonta fa el enconuschientscha cul renomau organist Friedrich Zachau, il qual daventa suenter la mort da bab Händel igl emprem scolast da musica digl ordvart talentau Georg-Friedrich. Il giuven daventa suenter sia scolaziun organist ella baselgia ducala. Suenter 6 onns dislochescha el a Hamburg, nua ch'el anfla igl

emprem contact cun la opera. Beingleiti compona il giuven musicher si'emprem'opera «Almira».

2. Ell'Italia

Per emprender ad enconuscher l'opera taliana prenda il giuven componist dimora a Florenza, lu a Ruma, Napoli e Venezia. Leu fa el enconuschientscha ed amicezia culs capavels componists Corelli e Scarlatti. El compona per in duca la serenada «Acis e Galatea» e l'opera «Agrippina», culla quala el ha a Venezia immens success.

3. Puspei en Germania

Suenter quater onns (1706–1710) retuorna Händel en sia patria e daventa capo-dirigent tier il duca de Hannover. Leu vegn el promovius admirablamein da siu antecessur Agostino Stefani, in renomau componist, prer e diplomat. Mo gia 1712 banduna Händel Hannover ed emigrescha ell'Engeltiara.

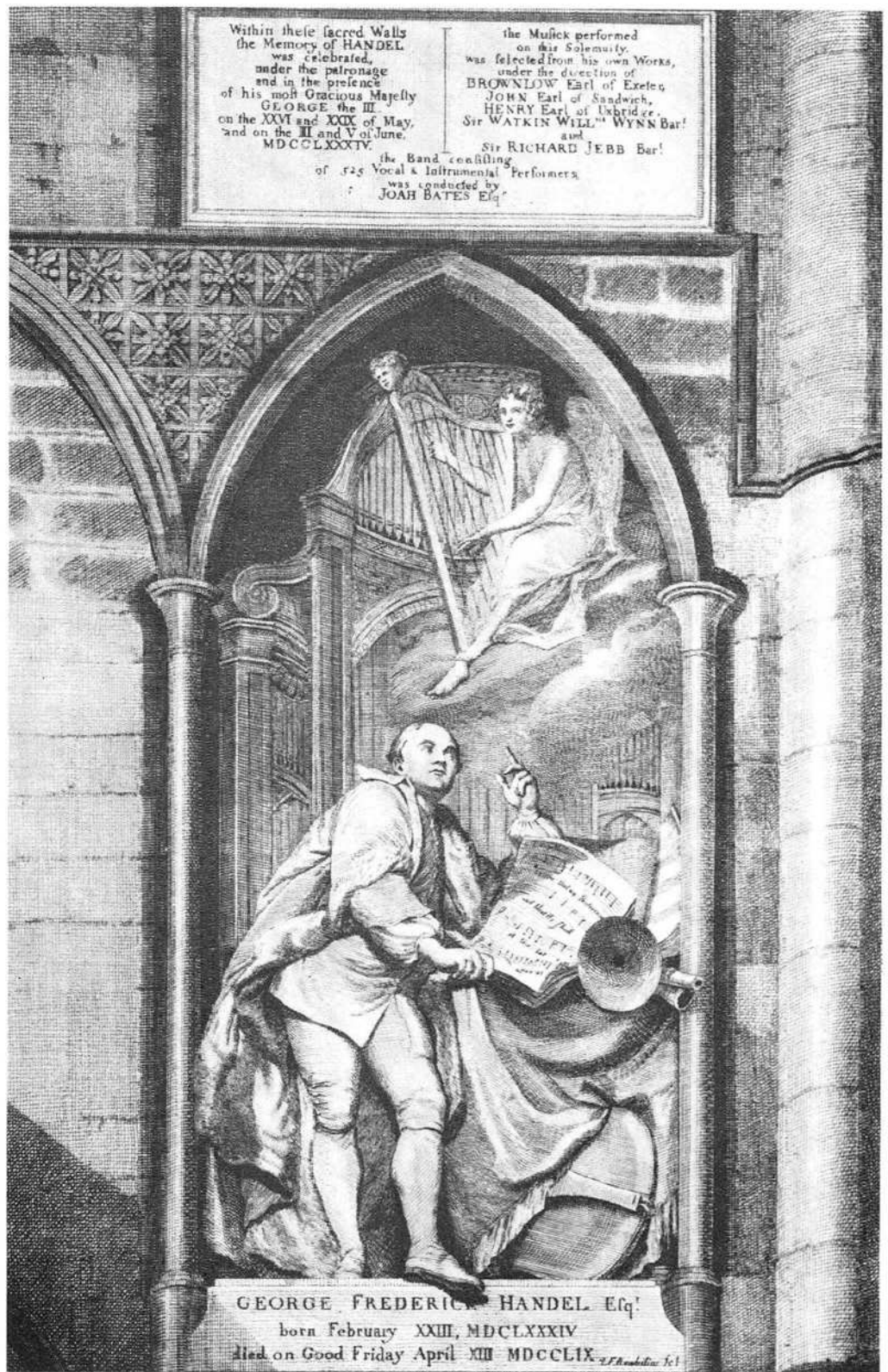
4. A Londra

Cheu crescha, suenter cuort temps, sia renconuschientscha taluisa, che tut las casas della aristocrazia ein ad el aviartas, aschia che Händel retuorna, exepiu da cuortas visetas, mai pli en Germania. 1714 daventa siu anteriur patrun, il duca de Hannover retg d'Engheltiara. Per lez compona Händel la «Wassermusik» per embellir las promenadas da barca silla Themse. Denton sefa sia passiun per l'opera valer danovamein, ed el fundescha in'interpresa operistica. Cunquei ch'il componist era buca in um da fitschenta, fa l'emprema academia concuors. Mo Händel insista e fundescha la secunda e lu la tiarza, e

perda tut. Oravontut ils quitaus finanzials ruinan sia sanadad. Per medegar ils rematissems serenda el ad Achen, nua ch'el serestabilescha suenter cuort temps. Returnaus, semetta Händel cun gronda energia alla lavur. El compona diversas operas, schegie ch'el sto plaun e plaun constatar, ch'il temps dell'opera en Engheltiara ei vargaus. Quei ei la raschun ch'il componist entscheiva puspei culla composiziun da psalms, e quella sesviluppescha finalmein tochen tiel gener d'oratori. A quei art stat el fideivels tochen sia mort che succeda il Venderdis sogn 1759. Siu ruaus anfl'il campiun ella catedrala da Westminster a Londra, nua ver 3000 persunas prendan comiau d'in dils pli gronds da lur naziun.

La casa paterna a Halle, il liug nativ da Georg Friedrich Händel, nua che siu bab ei miedi de plagas alla cuort dil duca August da Saxonia.





Il monument da fonsa ella catedrala Westminster a Londra. El maun dretg tegn il componist il fegl culla pli enconuscent'aria per sopran ord il «Messias», «Jeu sai che miu Spindrader viva»



Das grosse Lager, wo sich die zu solcher Expedition bestimmten Truppen versammeln sollen, ist auf der Insel Wight. Am 14ten dieses ist der weltberühmte Musicus, Herr George Friedrich Händel, mit Tode abgegangen. Er war geboren zu Halle 1685, wo sein Vater, Herr George Händel, bey dem letzten Administratore des ehemaligen Erzbischofthums Magdeburg, Herzog August von Sachsen, Cammerdiener und Leib-Chirurgus war. Er hat seinen Verwandten in Teutschland 20000 Pfund Sterl. hinterlassen.

Frontispezi dell'emprena ediziun dell'opera «Julius Cæsar» da Georg Friedrich Händel. Quei grond componist ha scret ver 40 operas, dallas qualas aunc oz circa 6 sils programs.



IL MESSIAS

Oratori per chors, solists ed orchester

UVERTURA

(entschatta)

HÄNDEL

Grave.

Str.-Orch.

(Von Mozart hinzugesetzt: Fagotte, Hörner und Posaunen)

6

12

1. 2.

Allegro moderato.

f

Str.-Orch.

(ohne Zusätze von Mozart.)

18

Tgei ei in oratori?

5. Igl oratori

Ilis pli gronds merets partenent la composiziun d'oratori audan senza dubi a Georg Friedrich Händel, il qual ha relaschau buca meins che dudisch ovas de quella natira. Nus numnein mo las pli enconuscentas: *Deborah, Saul, Samson, Israel en Egipta, Judas Maccabeus, Josua, Jephtha* ed oravontut il «*Messias*».

Per definir quei cuortamein: igl ei ina specia da teater, da cumparegliar cull'opera, in'ovra per chor (per ordinari chor mischedau), solists ed orchester, mo senza palcun, culissas e costumes. Ilis purtaders dell'acziun ein ilis solists, ilis quals representan las persunas. Il chor representa la vusch dil pievel. Per ordinari ei il cuntegn prius ord il vegl testament, ed el ei savens dètg dramatics.

Chor dil HALLELUJA

Sopran.

[illegible]

Allegro moderato.

Edition Peters

(je 2 Fl., Ob., Klar., Fag., Hörner, Tromp.; Pauken.)

8034

[illegible]

A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for a piano accompaniment, featuring a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The melody is primarily in the treble staff, while the bass staff provides a harmonic accompaniment. The score includes a key signature change from one sharp to two sharps (F# and C#) in the middle section. The music is characterized by a simple, folk-like melody with a repeating bass line.

⑩

A

(10)

A

lu - ja! Halle - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Denn Gott der Herr re - gie - ret all -

lu - ja! Halle - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Denn Gott der Herr re - gie - ret all -

lu - ja! Halle - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Denn Gott der Herr re - gie - ret all -

lu - ja! Halle - lu - ja! Hal - le - lu - ja! Denn Gott der Herr re - gie - ret all -

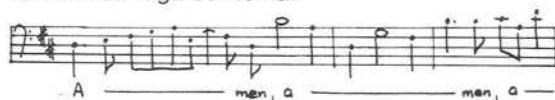
El center dils oratoris da Händel stat adina il chor. Las composiziuns dils chors ein veramein monumentalas e contonschan immens'impres- siun, gie dattan al «pievel» savens la rolla d'in herox dramatic. Ellas ein concepidas fetg cantablas e d'ina gronda perfecziun artistica, la quala tucca denton oreifer il tun da popularitad. Il renomau chor «Halleluja» ord igl oratori «Il Messias» documentescha quei exemplaricamein!

Il Messias

L'ovra principala e la pli enconuschenta ei scadin cass igl oratori «Il Messias», ina composiziun per solists, (sopran, alt, tenor e bass), chor mischedau ed orchester. Quell'ovra ha in cuoz da duas uras e mesa e consista ord treis parts:

- a) la naschientscha da Jesus,
- b) sia veta tochen Golgatha
- c) la levada

Igl ei bellezza musica da gronda concentraziun musicala, la quala ha tochen sil di dad oz pers zun nuot da sia tarlischur. Igl ei in'ovra immortala, componida d'in scheni sco en in'extasa en mo 24 dis. Igl emprem concarstgaun, al qual Händel suna al cembalo melodias ord il gest scaffiu «Messias» ei siu miedi, e quel excloma: «Vus haveis giu il giavel enten Vus». E Händel duei haver murmignau sut vusch: «Jeu creigel plitost che Dieus ei staus enten mei.» L'ovra concluda cugl «amen», il qual ei concepìus en fuorma de fuga cul tema:

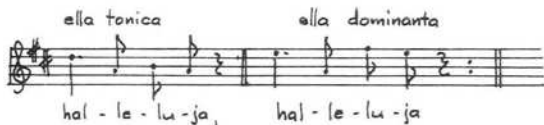


II «Halleluja»

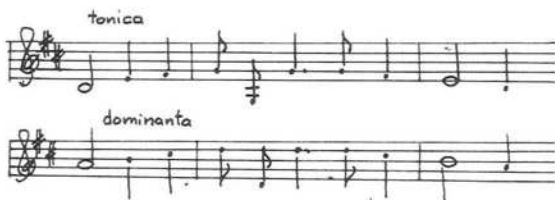
Il chor il pli enconuschent ord il «Messias» ei il «halleluja», ina composiziun da 92 tacts.

Cu quell'ovra ha resunau per l'emprema gada a Londra en preschientscha dil retg, ei quel sesalzaus spontanamein per far honur al componist, e gl'entir auditori ha dau suatientscha a quei exempel. Aunc oz ei quei aschia en Engheltiara: durant ch'il «halleluja» resuna, stat igl auditori en peis e teidla cun veneraziun tochen alla fin.

La composiziun ei concepida en D-dur, la tonalitat la pli splenduronta. Plein legria intonescha igl orchester il tema culla ritmica caratteristica dell'entira composiziun



Quei tema va sc'in fil tras l'entira composiziun. Suerter 16 tacts in *unisono* da gronda monumentalitad, il qual simbolisescha la pussonza da Dieus e che serepeta adina puspei, ina gada el bass, lu el tenor, ensemen cugl alt, e lu el sopran, baul ella tonica e baul ella dominanta

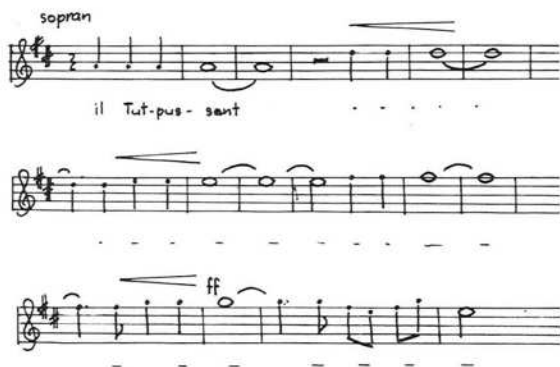
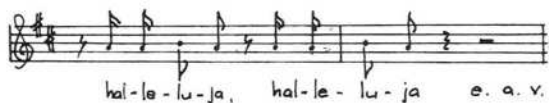


Ussa suonda ina fuga dil tuttafatg cumplièta. Il bass entscheiva cul tema, e las autras vuschs surprendan quel ina suenter l'autra.



Alla fuga suonda sequenta part:

Il tema ei el sopran, e quel serepeta pliras gadas, mo adina pli ault ed augmenta cheutras la tensiun considerablamein. Leutier repetan las ulteriuras vuschs adina puspei il clom «halleluja» culla ritmica stereotipica



Per concluder vegn il tema da fuga intonaus entginas ga el bass, ferton che las autras vuschs procuran igl accompignament harmonic. Alla fin dell'ovra seuneschan tuttas quater vuschs ed excloman «halleluja»

Avon che finir fa il componist tut nunspegtadamein duas fridas pausa e contonscha aschia ina stravaganta tensiun. Ils dus tacts finals cun notas liungas concludan l'ovra cun ina solemnidad nungetga.

Chor 52 dil MESSIAS, che consista mo ord «Amen»

(81)

Adagio.

men, A - men, A - - - - - men, A - men, A - - - - - men.

- - - - - men, A - men, A - - - - - men, A - men, A - men. A - - - - - men.

A - - - - - men, A - - - - - men, A - - - - - men. A - men, A - men, A - - - - - men.

- - - - - men, A - - - - - men, A - - - - - men, A - men, A - men, A - - - - - men.

Adagio.

trem.

Ende.

Edition Peters. 8034

